

TONSAY DUO JETS

ISTRUZIONI



TONSAY DUO JETS

Usi	P 2
Installazione	P 11
Ricambi (in francese e in inglese)	P 23

Questa vasca idromassaggio reca il marchio CE.

È stata progettata e realizzata in conformità ai requisiti essenziali delle direttive e dei regolamenti europei applicabili.

La Dichiarazione di conformità UE è disponibile su richiesta.

Tutti i nostri prodotti sono conformi alle norme europee applicabili:

CE EMC (EN 60335-1, EN 60335-2-60, EN 62233), CE LVD (EN 55014-1, EN 55014-2, EN 61000-3-2, EN 61000-3-3), CE (EN 12764), RoHs, REACH.



Le apparecchiature elettriche ed elettroniche usate non devono essere smaltite insieme ai rifiuti domestici. Devono essere raccolte separatamente e smaltite tramite gli appositi sistemi di raccolta e riciclaggio. Per ulteriori informazioni, si prega di contattare le autorità locali o il proprio rivenditore.

Spasso Europe
141 rue des Mésanges
38500 Coublevie
France, UE

INFORMAZIONI DI SICUREZZA

Leggere attentamente le presenti istruzioni prima dell'installazione e di qualsiasi utilizzo o intervento. Il presente documento può contenere messaggi di sicurezza. È imperativo rispettare tutti i messaggi associati. Conservare il presente documento per riferimento futuro.



Questo simbolo indica un rischio elettrico.



Questo simbolo segnala un rischio di lesioni personali o danni a oggetti.

1 Presentazione

1.1 Ringraziamenti

Grazie per avere scelto la vasca idromassaggio Tonsay Duo Jets, studiata per offrire comfort, sicurezza e prestazioni.

1.2. Descrizione della vasca

Il corpo della vasca è in acrilico. La vasca è dotata di una rubinetteria in ottone cromato. La struttura poggia su un telaio in acciaio inossidabile, rigido e durevole, con piedi regolabili. La vasca dispone di uno scarico con troppo pieno. È consegnata con un sifone e un tubo di scarico flessibile lungo circa 80 cm.

1.3. Principali caratteristiche tecniche

Numero di persone	2
Dimensioni (L x l x A)	180 cm x 120 cm x 68 cm
Profondità interna	56 cm
Capacità utile	355 L
Peso netto	98 kg
Materiale	Acrilico + ABS
Struttura	Telaio inox
Numero di pompe	1
Potenza pompa acqua/aria	1125 W
Alimentazione elettrica (V/Hz)	220-240 V~
Frequenza	50 Hz
Potenza elettrica totale	1125 W
Pressione dell'acqua consentita	0.2-0.6 MPa
Classe di protezione elettrica (IP)	X5

1.4. Principio di funzionamento

La vasca è destinata a un'installazione interna. Qualsiasi altro utilizzo non è conforme alla destinazione d'uso.

La vasca da bagno è dotata di un sistema di balneoterapia con idromassaggio a getti d'acqua e una pompa acqua/aria da 1125 W.

I comandi sono azionati da pulsanti pneumatici, limitando così i componenti elettronici e i rischi associati all'umidità. Un regolatore del flusso d'aria consente di variare l'intensità del massaggio. Le bocchette laterali orientabili offrono un massaggio localizzato.

Un sistema di cromoterapia contribuisce al relax.

2 Sicurezza

2.1 Sicurezza elettrica

L'installazione deve essere conforme alle norme elettriche in vigore, tra cui la norma francese NF C 15-100, ed essere effettuata da un elettricista qualificato. Le disposizioni normative riportate sono fornite a titolo indicativo, in base alle norme applicabili al momento della redazione del presente documento.

La vasca deve essere collegata a una messa a terra funzionale, alimentata da un circuito dedicato, protetto da un dispositivo differenziale a corrente residua (RCD, Residual Current Device) ≤ 30 mA. Il telaio metallico deve essere obbligatoriamente collegato al collegamento equipotenziale del bagno.

Se la vasca è installata in una camera o in qualsiasi altro locale, quest'ultimo è considerato come locale contenente una vasca da bagno a cui si applicano le disposizioni delle norme elettriche vigenti.

Le informazioni contenute nel presente manuale relative alle installazioni e ai collegamenti elettrici sono state redatte in conformità con la normativa e gli standard francesi vigenti. A seconda del paese di installazione, potrebbero essere applicabili altri requisiti normativi. È la responsabilità dell'installatore verificare la conformità alla normativa locale e adeguare l'installazione, se necessario.

INFORMAZIONI DI SICUREZZA



Non intervenire mai sugli elementi elettrici quando la vasca è collegata alla rete elettrica.

Non utilizzare la vasca se un componente elettrico è danneggiato.

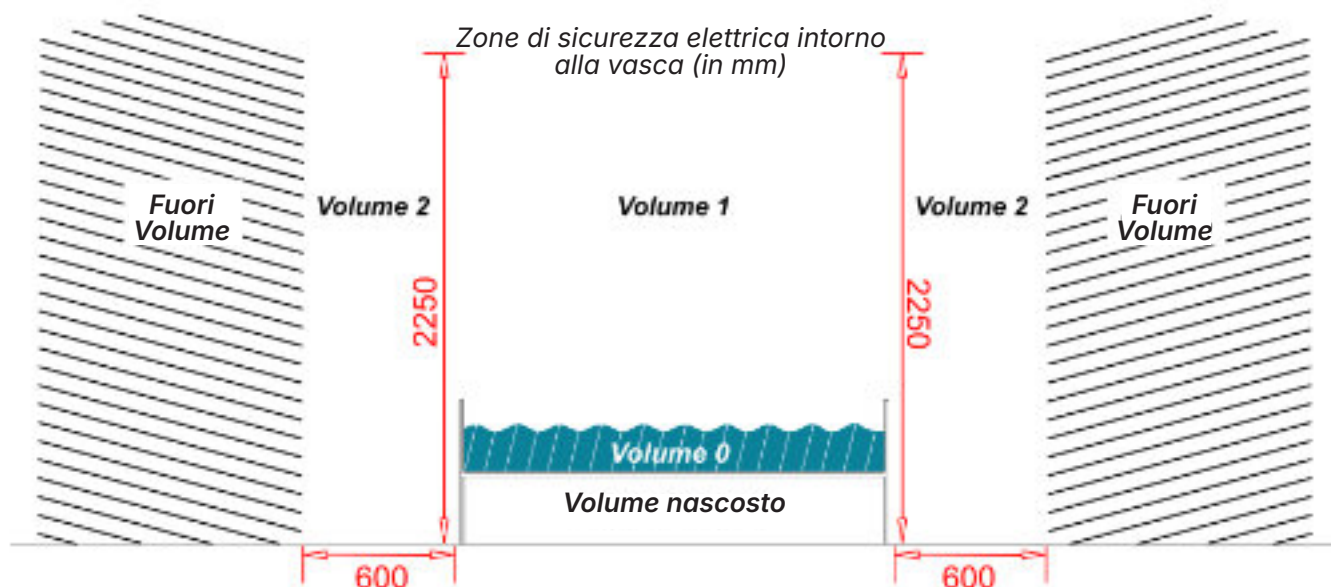
Le regole esposte sono valide per la Francia. Adattarle alle norme vigenti nel paese d'installazione.

2.2 Area di installazione

La norma NF C 15-100 definisce dei volumi di sicurezza intorno alla vasca o alla doccia, all'interno dei quali l'installazione di apparecchiature elettriche è regolamentata.

- Volume nascosto: volume situato sotto la vasca o il piatto doccia, accessibile solo con l'ausilio di attrezzi.
- Volume 0: interno della vasca o del piatto doccia.
- Volume 1: volume delimitato in verticale dal bordo esterno della vasca, fino a un'altezza di 2,25 m dal pavimento finito.
- Volume 2: volume situato a 0,60 m intorno al volume 1, con un identico limite superiore (2,25 m a partire dal pavimento finito).
- Nei volumi 0 e 1 le scatole di derivazione e le prese di corrente sono vietate.

Nel volume 2 e nel volume nascosto, sono ammesse unicamente le scatole di derivazione necessarie al collegamento di apparecchi situati in questi volumi, con un indice di protezione minimo IPX4.



3 Preparazione

L'installazione e i collegamenti alla rete idrica devono essere conformi alle norme vigenti. Queste operazioni devono essere effettuate da un professionista qualificato.

INFORMAZIONI DI SICUREZZA



Prima dell'installazione definitiva, mettere in funzione la vasca con acqua e verificarne il corretto funzionamento e l'assenza di perdite.

3.1 Attacchi dell'acqua

La vasca idromassaggio deve essere collegata alla rete idrica potabile, secondo le regole dell'arte. Il collegamento all'acqua fredda e all'acqua calda è necessario a seconda della configurazione del prodotto. Si raccomanda l'installazione di rubinetti di intercettazione su ciascuna presa d'acqua.

La pressione di alimentazione deve essere conforme alla normativa vigente.

La vasca è dotata di tubi di alimentazione integrati con tubi flessibili in dotazione.

Spetta all'installatore posizionare i tubi di alimentazione a una distanza adeguata, in modo da consentire il collegamento dei tubi flessibili senza sforzo meccanico, senza piegature eccessive e senza sollecitazioni.

Collegare gli allacciamenti idrici prima dell'installazione definitiva della vasca per verificare la lunghezza necessaria dei tubi flessibili di collegamento della rubinetteria.

3.2 Scarico

La vasca deve essere collegata a un sistema di scarico mediante sifone che garantisca un flusso corretto. L'installazione deve evitare qualsiasi contropendenza o sollecitazione meccanica e rimanere compatibile con gli elementi esistenti.

Il flessibile di scarico fornito è lungo 800 mm. L'uscita dello scarico deve trovarsi a una distanza massima di 700 mm dalla piletta.

3.3 Accessibilità, manutenzione e ventilazione

La vasca deve essere installata in modo da garantire l'accesso alle apparecchiature per le operazioni di manutenzione e riparazione. Le tubature devono rimanere libere e indipendenti dalla struttura della vasca.

A tale scopo, occorre conservare una zona di manutenzione di almeno 500 mm intorno al corpo della vasca. Gli elementi di chiusura (pannello, rivestimento) devono essere rimovibili.

È possibile installare un portello di accesso, se necessario.

Qualsiasi installazione che non consenta tale accesso può necessitare lo smontaggio di elementi circostanti. Queste operazioni rientrano nell'ambito della responsabilità dell'affittuario.

Per assicurare un'adeguata aerazione dei motori, è necessario regolare i piedi in modo da ottenere uno spazio minimo obbligatorio di 1 cm dal pavimento.

3.4 Piastrelle

Le vasche presentano tolleranze di fabbricazione e possono non essere perfettamente rettilinee.

Per questo, le piastrelle a parete devono essere posate prima dell'installazione della vasca.

La vasca viene quindi installata contro la parete piastrellata.

La tenuta si ottiene applicando un cordone di silicone.

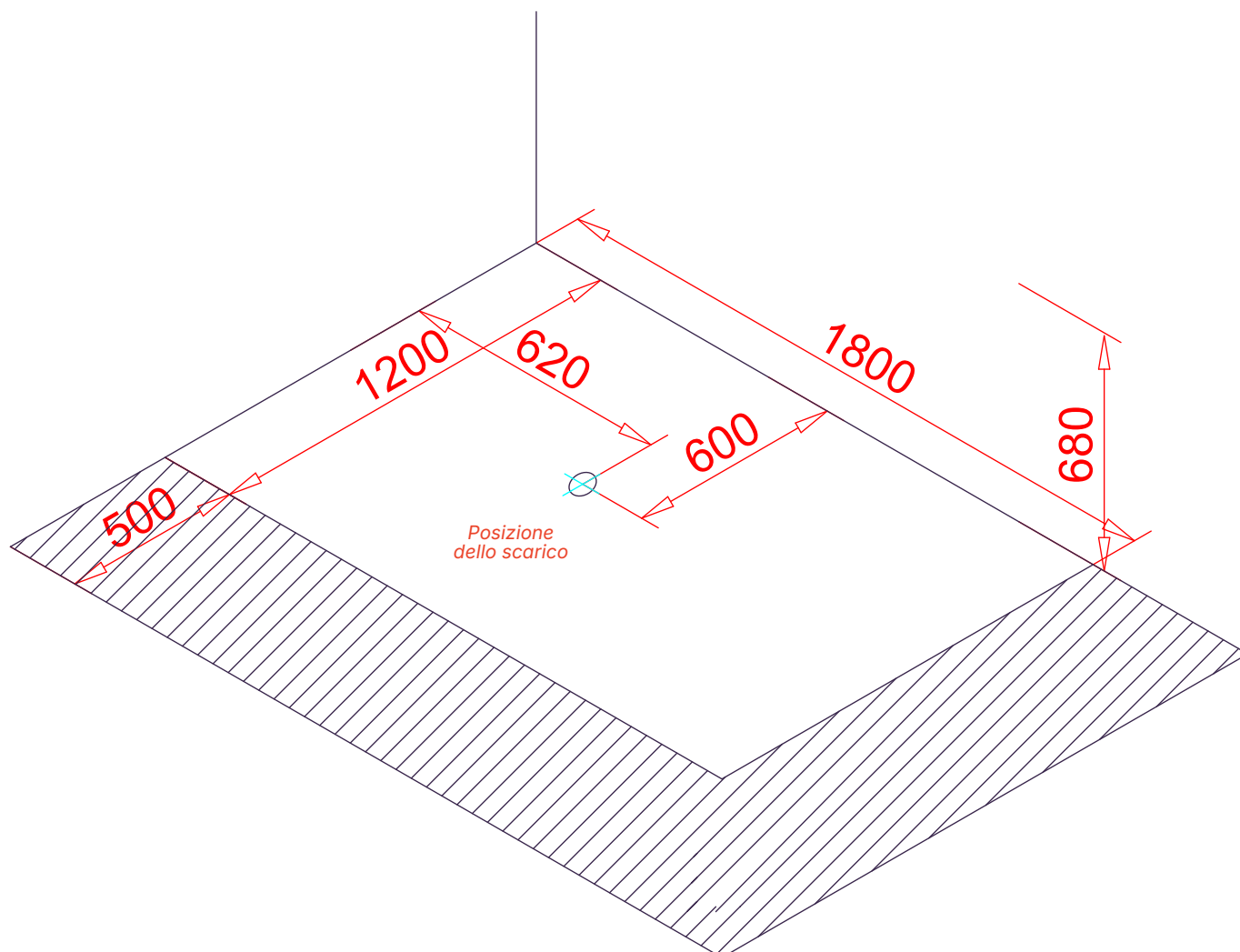
INFORMAZIONI DI SICUREZZA



Si consiglia di collocare un cartone o una protezione equivalente sotto la vasca al momento dell'installazione per evitare danni al rivestimento del pavimento.

3.5 Schema di disposizione

Misure in millimetri (mm)



INFORMAZIONI DI SICUREZZA

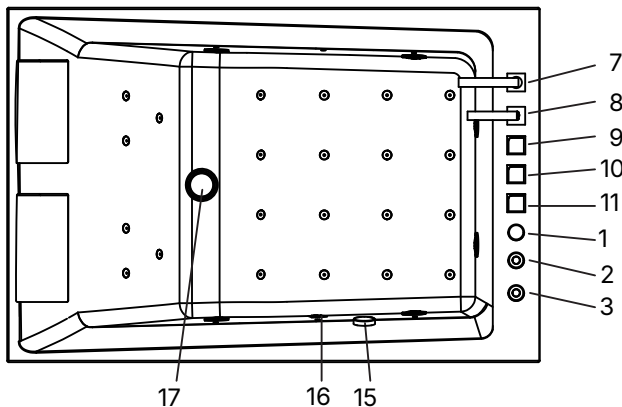
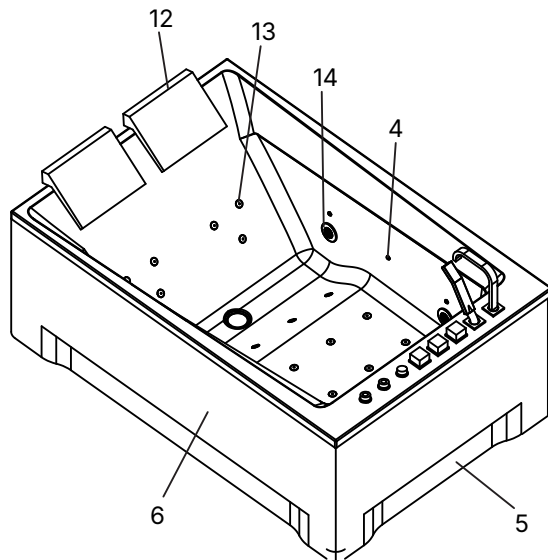


Se lo scarico attraversa il pavimento, lasciare un margine sufficiente (minimo consigliato: 15 cm) rispetto all'asse della piletta, per consentire l'installazione del flessibile di scarico. Gli attacchi dell'acqua devono essere posizionati in modo da consentirne il collegamento in condizioni normali di installazione, senza sforzo meccanico sui flessibili.

4 Contenuto della confezione

4.1 Vasca

Lo schema seguente presenta la vasca e i suoi principali componenti funzionali. Permette di identificare gli elementi necessari all'installazione e all'utilizzo della vasca. Gli schemi presentati sono riportati a titolo indicativo, non sono contrattuali e possono non corrispondere esattamente alla configurazione del prodotto consegnato.



1. Regolazione dell'intensità dei getti d'acqua massaggianti
2. Interruttore a getto d'acqua
3. Interruttore cromoterapia
4. LED cromoterapia
5. Pannello corto della vasca
6. Pannello lungo della vasca
7. Bocca di erogazione
8. Doccetta
9. Acqua calda
10. Deviatore vasca-doccia
11. Acqua fredda
12. Poggiatesta
13. Idrogetto piccolo
14. Idrogetto grande
15. Troppopieno
16. Filtro
17. Scarico dell'acqua

4.2 Contenuto della confezione

La vasca da bagno viene fornita già assemblata con due pannelli (uno frontale e uno laterale reversibile), oltre ai seguenti componenti:

- Vasca idromassaggio assemblata
- Sifone
- Tubo di scarico flessibile
- 2 cuscini dotati di ventosa
- Manuale di installazione e d'uso
- Rubinetteria
- Tubi flessibili di alimentazione acqua calda / acqua fredda
- Attrezzo per avvitare e svitare gli ugelli

I seguenti elementi non sono forniti:

- Dispositivi di protezione elettrica e di allacciamento alla rete

5 Utilizzo

5.1 Controlli alla ricezione

Ogni vasca è sottoposta a un controllo in fabbrica (pannelli, funzionamento, tenuta). È riempita d'acqua per 4 ore su banchi di prova. È possibile che rimangano residui d'acqua nei circuiti.

L'acquirente è invitato a verificare lo stato del prodotto entro 48 ore dalla ricezione.

Non si accetterà alcun reclamo per danni constatati successivamente.

5.2 Prove preliminari prima della messa in servizio

Prima di riposizionare i pannelli, riempire la vasca fino a ricoprire le bocchette laterali, quindi mettere in funzione le pompe ad acqua per 5 minuti. Verificare l'assenza di perdite sotto la vasca.

5.3 Messa in funzione

Prima dell'attivazione, verificare che il livello dell'acqua superi l'altezza delle bocchette laterali.

Ruotare la manopola 1. In senso orario: aumento della potenza; in senso antiorario: diminuzione della potenza.

Premere l'interruttore 2 per avviare o arrestare il sistema a getti.

Premere l'interruttore 3 per accendere o spegnere i LED.

5.4 Durante l'utilizzo

Rimanere nella vasca durante il funzionamento.

Non ostruire le bocchette.

Non utilizzare apparecchi elettrici vicino alla vasca.

5.5 Spegnimento e svuotamento

Spegnere tutte le funzioni prima di uscire dalla vasca. Aprire lo scarico per svuotare la vasca.

INFORMAZIONI DI SICUREZZA



ATTENZIONE: È necessario consultare un medico in caso di gravidanza, disturbi cardiaci o circolatori, ipertensione, diabete o presenza di un pacemaker.

DIVIETI: È vietato l'uso sotto l'effetto di alcol o farmaci (rischio di annegamento) o se la griglia di aspirazione è rotta o mancante.

SICUREZZA: Temperatura massima 40 °C. È obbligatoria la sorveglianza costante di bambini e persone con disabilità.

6. Manutenzione e garanzia

6.1 Manutenzione

Allo scopo di garantire il corretto funzionamento e la durata nel tempo della vasca idromassaggio, rispettare le istruzioni seguenti.

Scollegare sistematicamente l'apparecchio dalla rete elettrica prima di qualsiasi operazione di pulizia o manutenzione.

Pulire le superfici con un panno morbido e un detergente delicato non abrasivo.

Non utilizzare spugne abrasive, spazzole dure, solventi né prodotti aggressivi.

Se la vasca si graffia, levigare leggermente con carta abrasiva a grana molto fine, umidificando più volte durante l'operazione.

Per eliminare le incrostazioni o i depositi di calcare, utilizzare un detergente acido delicato (ad esempio, l'aceto bianco), quindi risciacquare e asciugare con cura.

Pulire le parti cromate con un panno in microfibra. Non grattare, né danneggiare la superficie della vasca.

Per pulire il sistema idromassaggio (bocchette). Riempire la vasca d'acqua.

Aggiungere circa 0,5 litri di aceto bianco. Mettere in funzione la pompa per circa 15 minuti, quindi spegnere il sistema. Svuotare la vasca e risciacquare con acqua pulita.

Si sconsiglia di utilizzare nella vasca sapone, gel, shampoo, crema, olio, bagnoschiuma o qualsiasi altro prodotto per l'igiene personale. Se necessario, procedere alla manutenzione con maggiore frequenza.

Una manutenzione regolare è necessaria per il corretto funzionamento dell'apparecchio.

6.2 Garantie

La vasca idromassaggio beneficia di una garanzia commerciale di due (2) anni a partire dalla data di acquisto. Tale garanzia copre i difetti di fabbricazione, i guasti e i malfunzionamenti, fatte salve le condizioni di un utilizzo conforme alla destinazione del prodotto, del rispetto delle istruzioni del presente documento e di un'installazione effettuata in conformità con la normativa vigente e alla regola dell'arte. Sono esclusi dalla garanzia commerciale l'usura normale, i danni derivanti dalla mancanza di pulizia o da negligenza, da un'installazione scorretta, da un utilizzo inadeguato, da urti o danni meccanici, dal mancato rispetto delle prescrizioni relative all'alimentazione elettrica o allo stoccaggio, nonché da qualsiasi modifica o riparazione effettuata da persone non autorizzate.

Indipendentemente dalla garanzia commerciale, il prodotto beneficia della garanzia legale di conformità e della garanzia contro i vizi occulti, conformemente alle disposizioni legali in vigore, in particolare agli articoli L.217-1 a L.217-32 del Codice del Consumo francese e agli articoli 1641 a 1649 del Codice civile francese. Tali garanzie si applicano senza limitazioni rispetto alla garanzia commerciale.

Qualsiasi richiesta di copertura ai sensi della garanzia deve essere corredata di:

- fattura di acquisto
- numero di serie situato sotto il codice a barre
- numero di identificazione prodotto situato sull'etichetta ovale gialla del pannello o sulle pompe
- una o più fotografie del pezzo difettoso, nonché di un video in caso di perdita
- una descrizione chiara del malfunzionamento

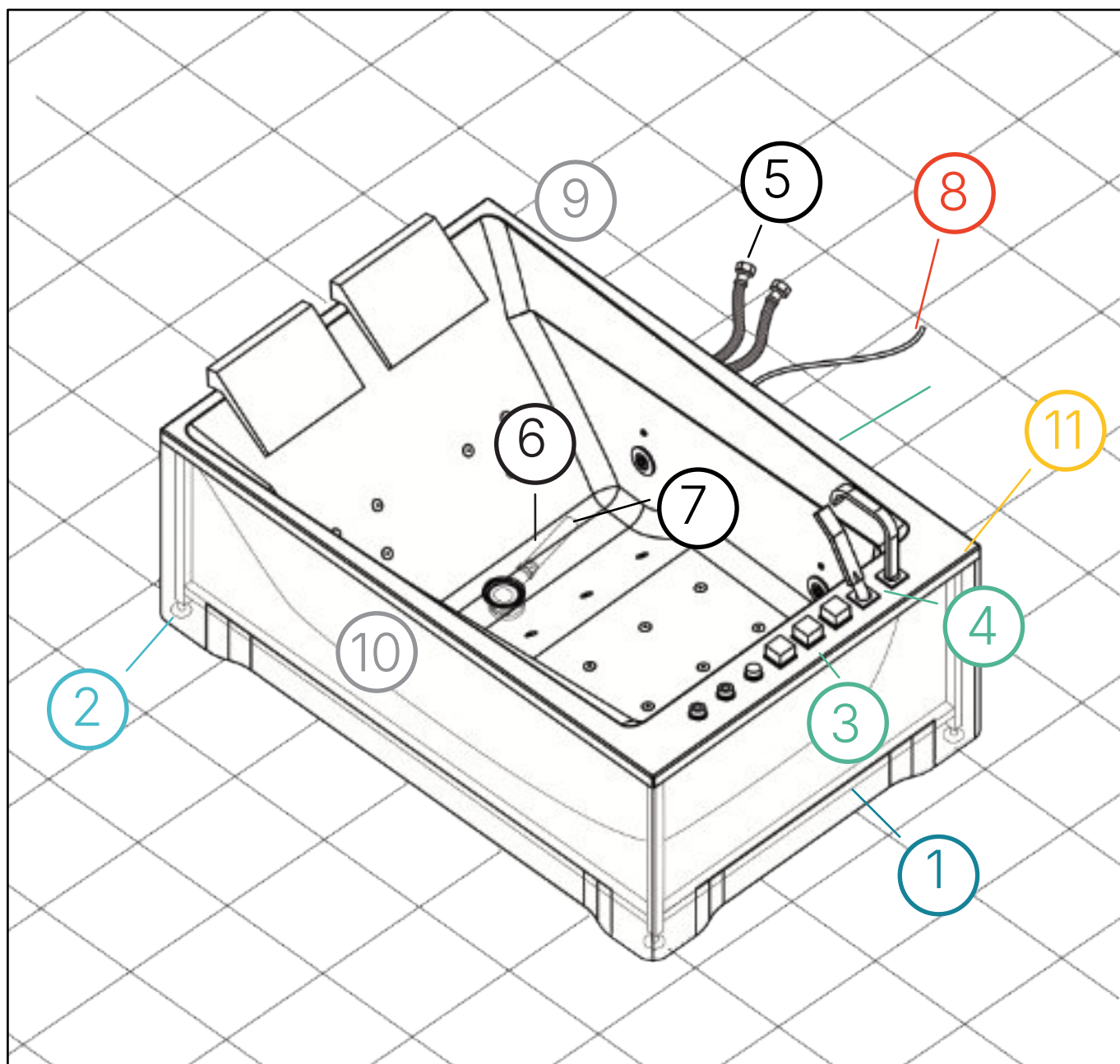
La copertura della garanzia interviene dopo la ricezione e l'analisi dell'insieme di questi elementi, a condizione che l'installazione sia conforme alle presenti istruzioni. La garanzia copre esclusivamente la sostituzione dei componenti difettosi. Sono escluse eventuali prestazioni di assistenza o riparazioni in loco.

Contact SAV : +33 (0) 4 76 31 35 42 / sav@spalina.fr

7. Domande frequenti (FAQ)

Problemi	Possibili cause	Azioni consigliate
La vasca non è equilibrata orizzontalmente	I piedi del corpo non sono regolati	Regolare l'avvitamento dei piedi con una livella
Il tubo di alimentazione dell'acqua perde	I dadi di raccordo non sono stretti a sufficienza	Stringere i dadi
	Le guarnizioni sono difettose	Sostituire le guarnizioni
Guasto della pompa aria / acqua	L'apparecchio è scollegato dall'alimentazione o il cavo di terra è scollegato	Verificare il collegamento elettrico e la connessione alla terra
	Il quadro comandi è difettoso	Sostituzione da parte del servizio post-vendita
	La turbina della pompa è ostruita	Sostituzione da parte del servizio post-vendita
	La pompa emette un rumore ma non si avvia	Sostituzione del condensatore da parte del servizio
	Il pannello di controllo è difettoso	Riparazione o sostituzione da parte del servizio assistenza
La pompa acqua funziona ma non c'è fuoriuscita d'acqua	La turbina è danneggiata	Sostituzione da parte del servizio post-vendita
	Il sistema di circolazione dell'acqua è ostruito o perde	Sostituzione da parte del servizio post-vendita
La potenza del massaggio d'acqua è insufficiente	La tensione di alimentazione è anomala	Far intervenire un elettricista
	Il sistema di circolazione dell'acqua è ostruito	Sostituzione da parte del servizio post-vendita
Guasto del pannello di controllo	La vasca è scollegata dal quadro comandi	Sostituzione da parte del servizio post-vendita
	Il pannello di controllo è difettoso	Sostituzione da parte del servizio post-vendita

INSTALLAZIONE



MATERIALE NECESSARIO

L'elenco degli attrezzi è fornito a titolo indicativo.



Metro a nastro



Cutter



Cacciavite



Sigillante per sanitari



Livella a bolla



Nastro per mascheratura



Nastro di guarnizione comprimibile



Chiave inglese regolabile



Carta abrasiva



Colla per PVC



Manicotto in PVC



Raccordo multimateriale



Trapano



Sega a tazza



Matita



Scatola di derivazione



Connettori automatici



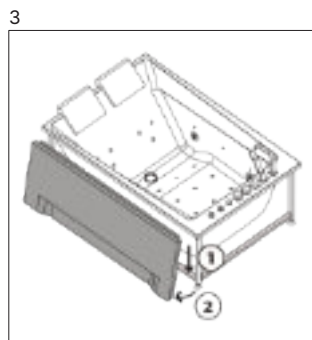
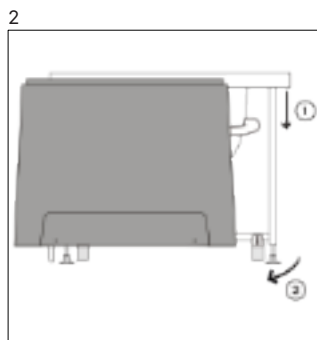
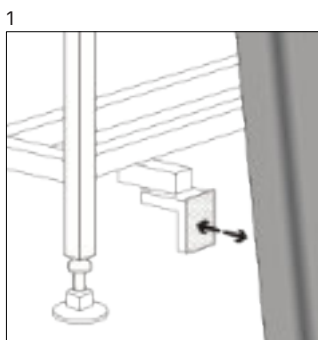
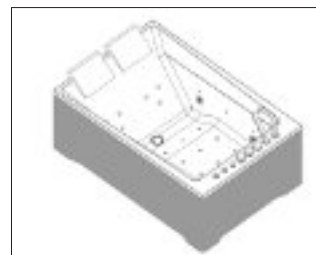
Guanti di protezione

1 Rimozione dei pannelli

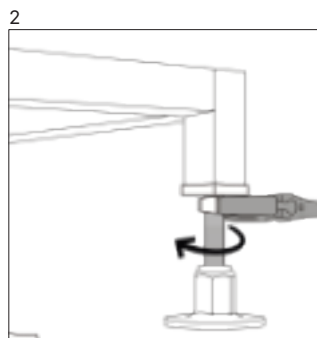
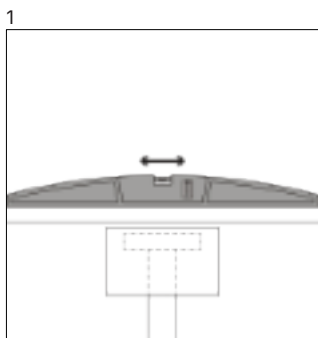
1, 2 I pannelli sono fissati con strisce a chiusura a strappo.

Staccare delicatamente la parte inferiore del grembiule e tirare.

3 Procedere allo stesso modo per il pannello grande.



2 Regolazione dei piedini



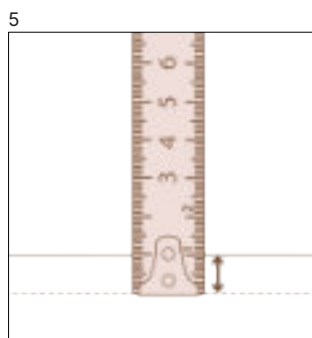
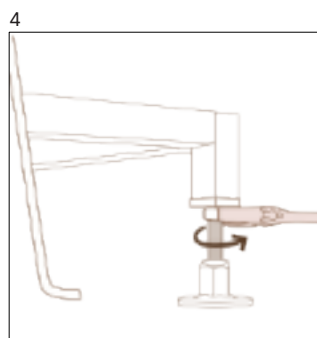
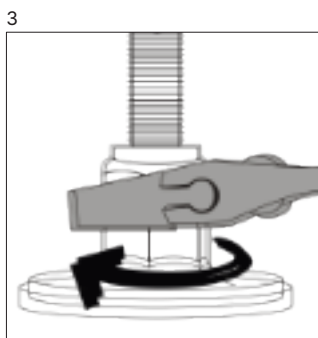
1 Regolare l'altezza dei piedi verificando regolarmente il livello della vasca.

2 Allentare il dado di serraggio.

3 Modificare l'altezza del piede avvitando o svitando.

4 Stringere il dado di serraggio

5 Lasciare uno spazio di 1 cm tra il pavimento e il bordo inferiore dei pannelli.



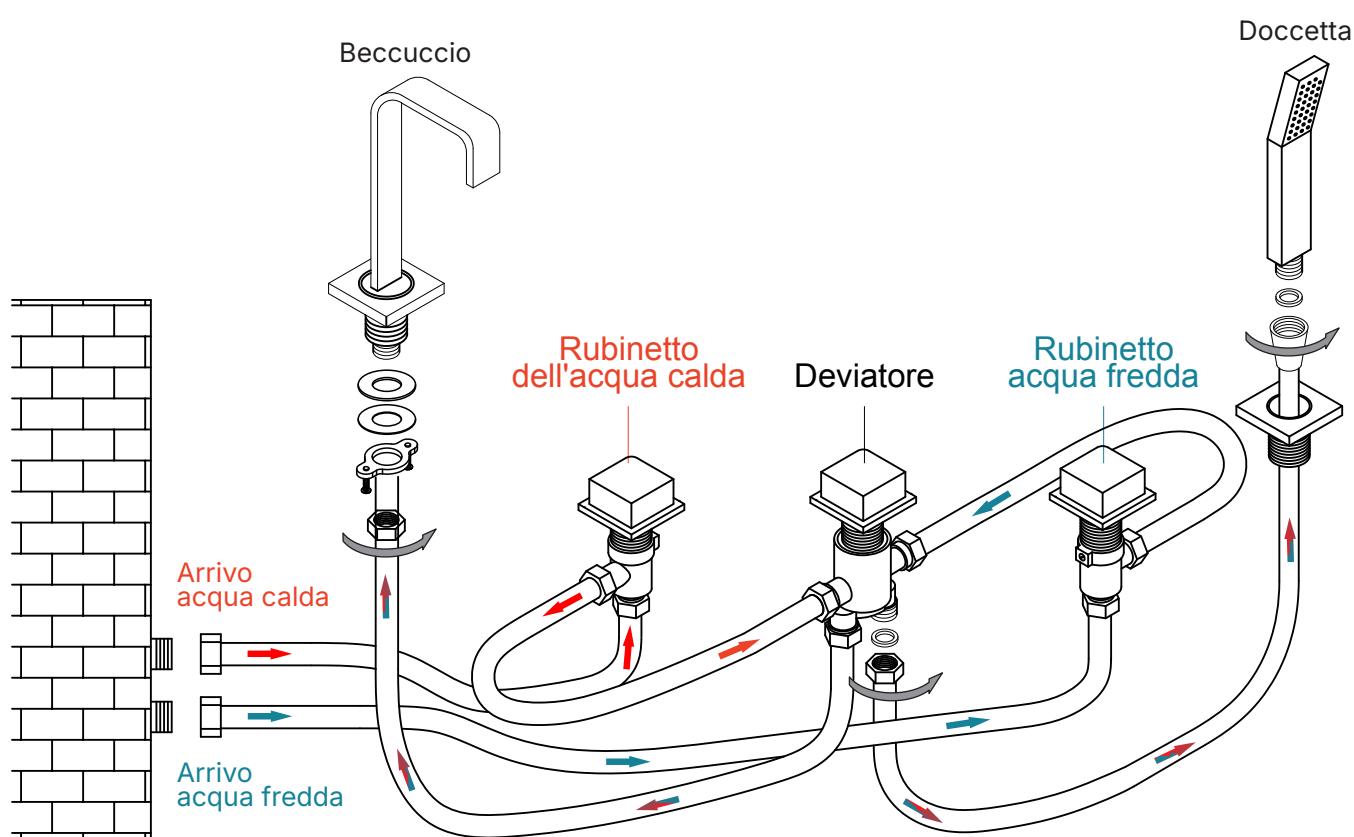
3 Montaggio dei rubinetti

INFORMAZIONI DI SICUREZZA



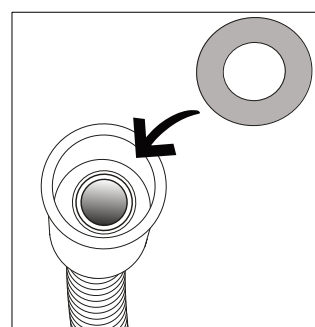
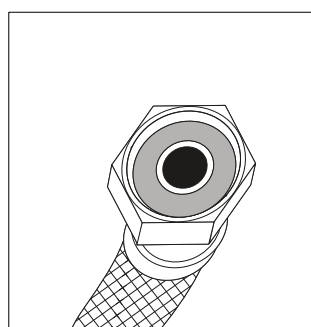
Si consiglia di affidare l'installazione delle tubazioni di alimentazione dell'acqua e il loro allacciamento a un professionista qualificato.

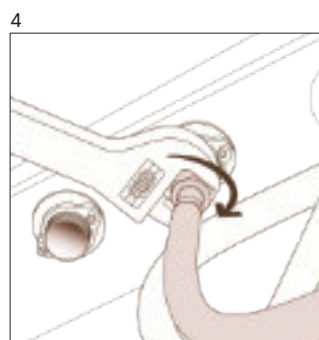
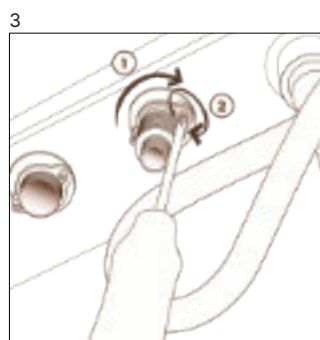
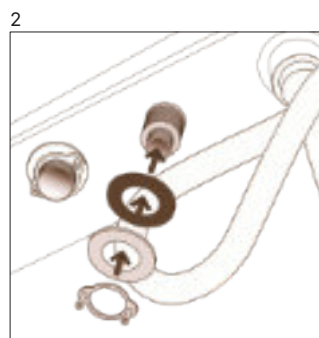
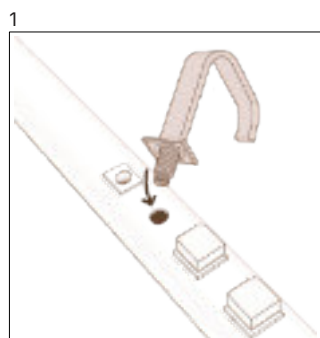
Schema di collegamento
della rubinetteria



*I flessibili che presentano
un anello nero nella
filettatura sono già dotati
di guarnizione*

*Per gli altri, inserire una
guarnizione piana prima
di avvitarli.*





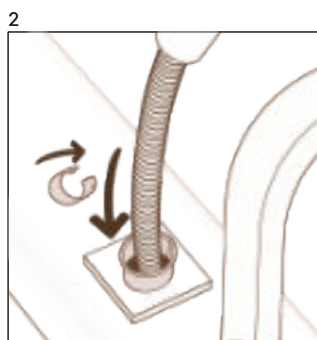
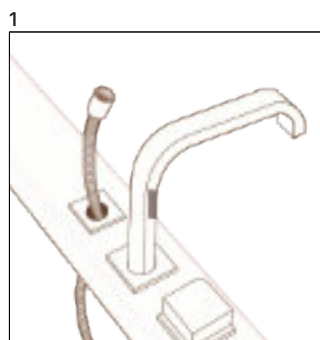
1 Posizionare il rubinetto, dotato di guarnizione, nella sua sede sul bordo della vasca.

2 Inserire e avvitare la guarnizione, la rondella e l'anello di serraggio sulla filettatura del rubinetto.

3 Avvitare le viti di fissaggio dell'anello di serraggio.

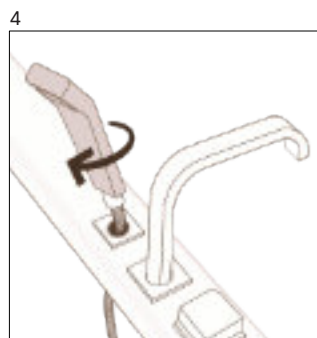
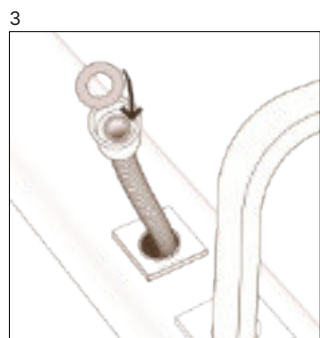
4 Collegare il tubo flessibile del beccuccio.

④ Installazione della doccetta



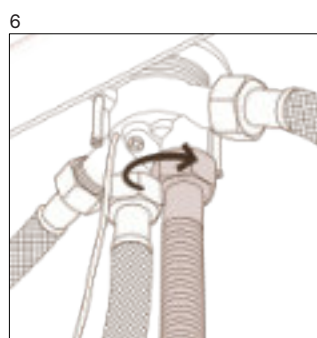
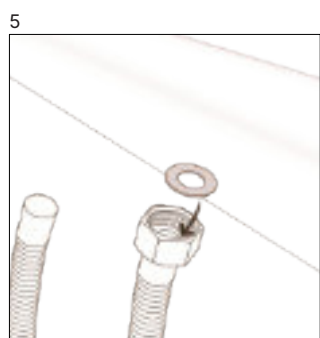
1 Far passare il tubo flessibile della doccetta attraverso la piastra.

2 Posizionare l'anello sul tubo flessibile e spingerlo nel foro in modo che sia a filo con la piastra.



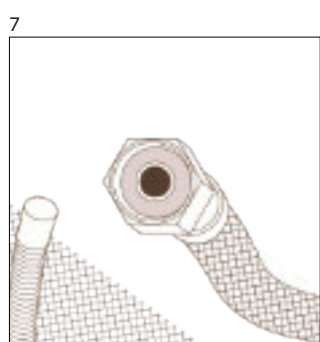
3 Posizionare la guarnizione nella filettatura della doccetta.

4 Avvitare la doccetta al tubo flessibile.

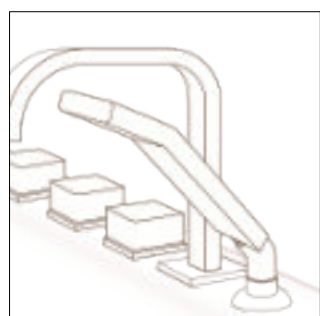


5 Posizionare una guarnizione sull'altra estremità del tubo flessibile della doccetta.

6 Avvitare il tubo flessibile sul deviatore.



7 I tubi flessibili di alimentazione dell'acqua sono già dotati di guarnizione.

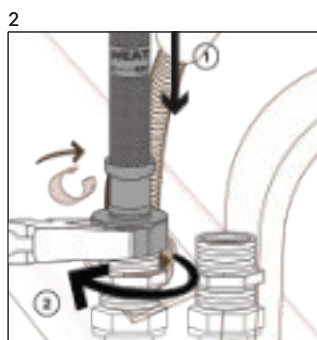
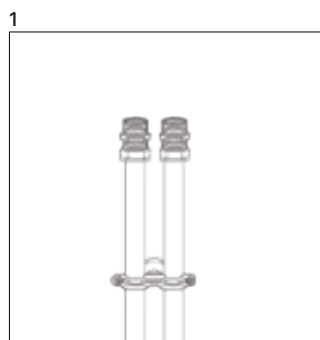


Sistema antigoccia

La vostra doccetta può essere dotata di un raccordo antigoccia.

Questo si installa sul bordo della vasca. Impedisce che le gocce d'acqua cadano dal foro della doccetta.

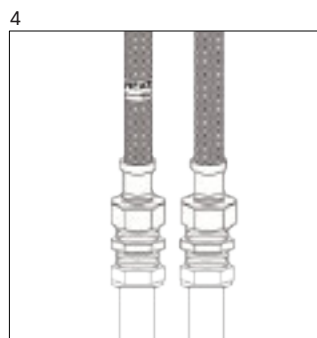
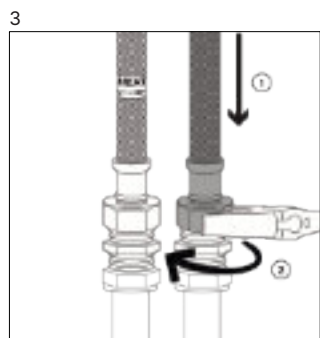
⑤ Collegamento alle prese d'acqua



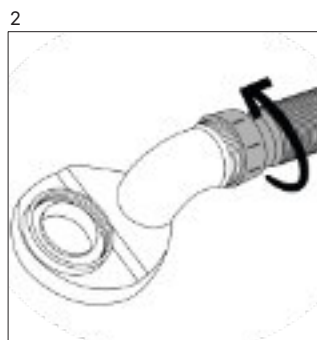
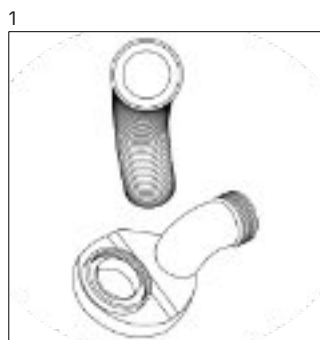
1 Prevedere gli allacciamenti idrici a una distanza adeguata, in modo da evitare qualsiasi sollecitazione sui tubi flessibili.

2,3 Collegare i tubi flessibili alla vasca e ai tubi di alimentazione dell'acqua. Rispettare la codifica a colori.

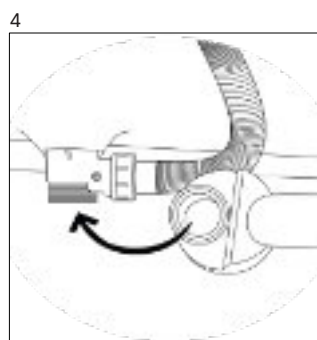
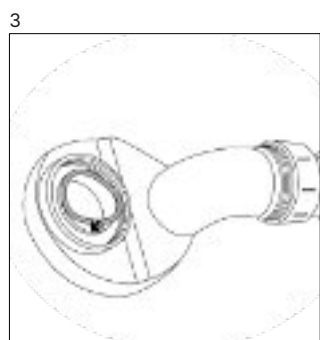
4 Effettuare una prova e verificare l'assenza di perdite



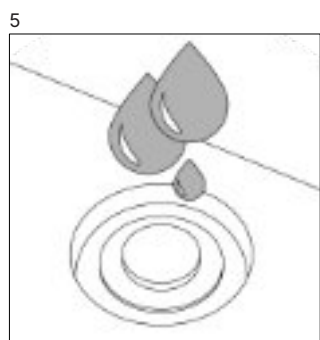
⑥ Installazione del sifone



1, 2 Avvitare il flessibile e il sifone.
Installare la guarnizione intorno alla filettatura del sifone.



3, 4 Avvitare il sifone alla piletta della vasca.



5 Collocare una bacinella all'estremità del flessibile. Testare la tenuta.
Verificare l'assenza di perdite dalle guarnizioni.

7 Collegamento dello scarico dello scarico

1 Passare la carta abrasiva sulle parti da incollare del manicotto e dello scarico in PVC.

2, 3 Applicare della colla per PVC sulle aree in contatto del manicotto e dello scarico.

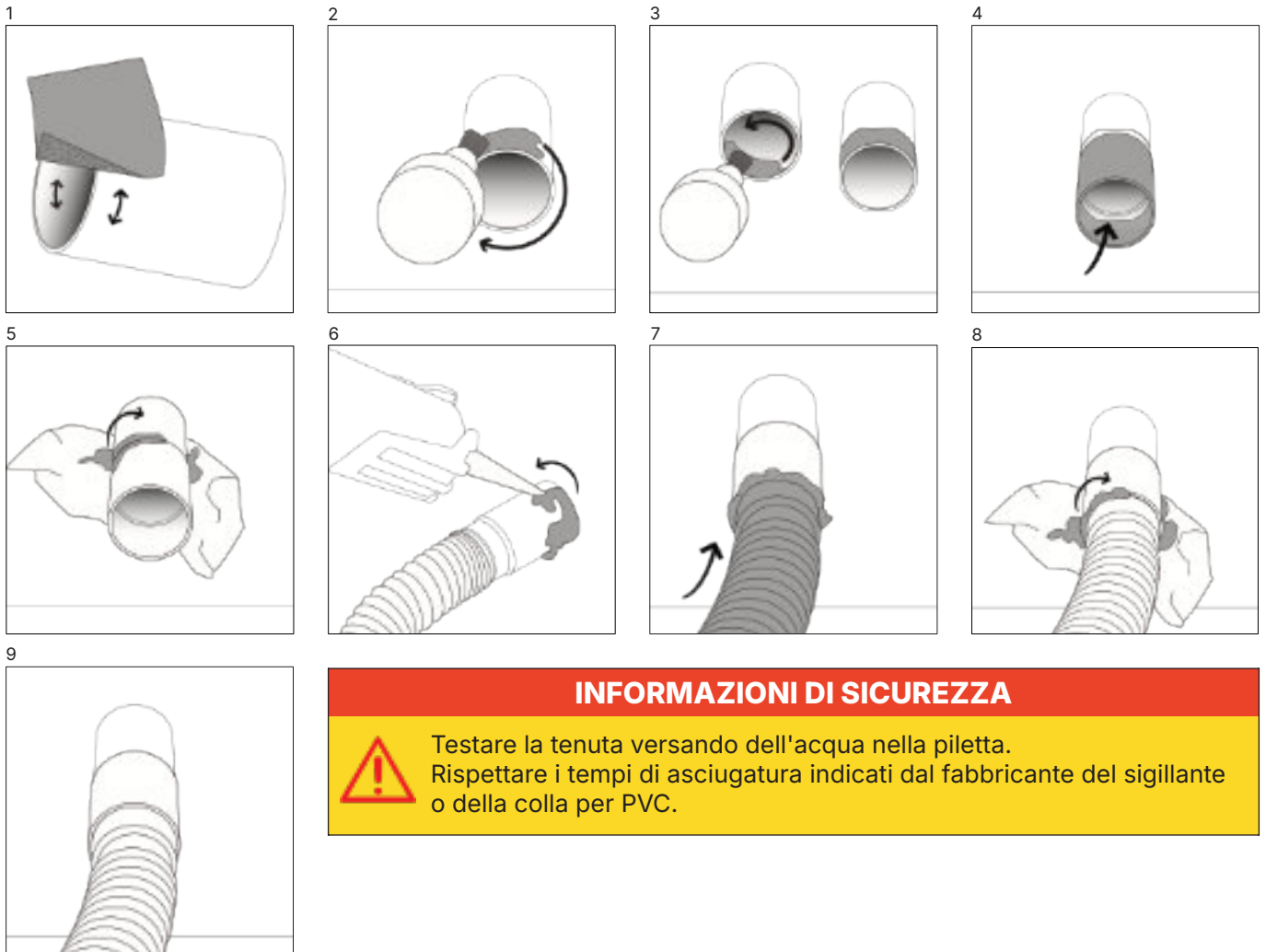
4 Incollare il manicotto in PVC.

5 Rimuovere la colla in eccesso.

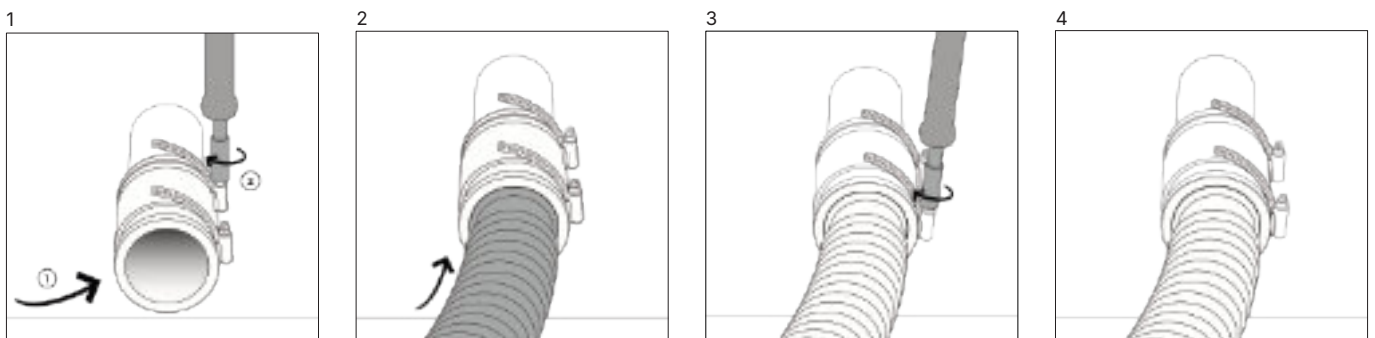
6 Applicare un cordone di sigillante per sanitari sul flessibile.

7 Inserire il flessibile nello scarico.

8,9 Rimuovere il sigillante in eccesso.



Collegamento alternativo: utilizzare un raccordo multimateriale con fascette stringitubo (non fornito).



8 Collegamento all'alimentazione elettrica

INFORMAZIONI DI SICUREZZA

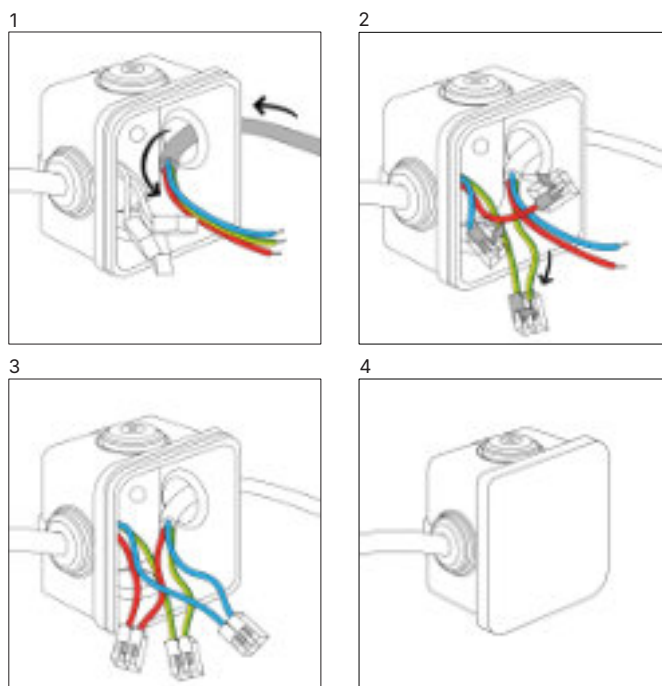


Collegare il cavo di alimentazione tramite una scatola di derivazione a tenuta stagna o un'uscita cavo. Far effettuare l'installazione in conformità con le norme elettriche vigenti da un elettricista qualificato. Scollegare l'alimentazione elettrica generale e verificare l'assenza di tensione con l'ausilio di un voltmetro prima di procedere con i collegamenti.

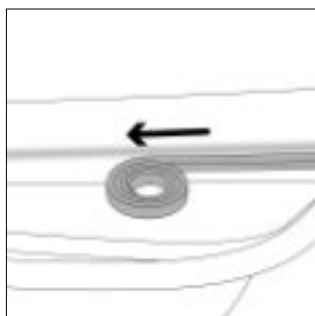
1 Aprire la scatola di derivazione. Far passare il cavo elettrico.

2,3 Collegare i cavi elettrici mediante morsetti di connessione rispettando il codice colore.

4 Richiudere con cura la scatola.



9 Posa del nastro di guarnizione comprimibile (facoltativo)

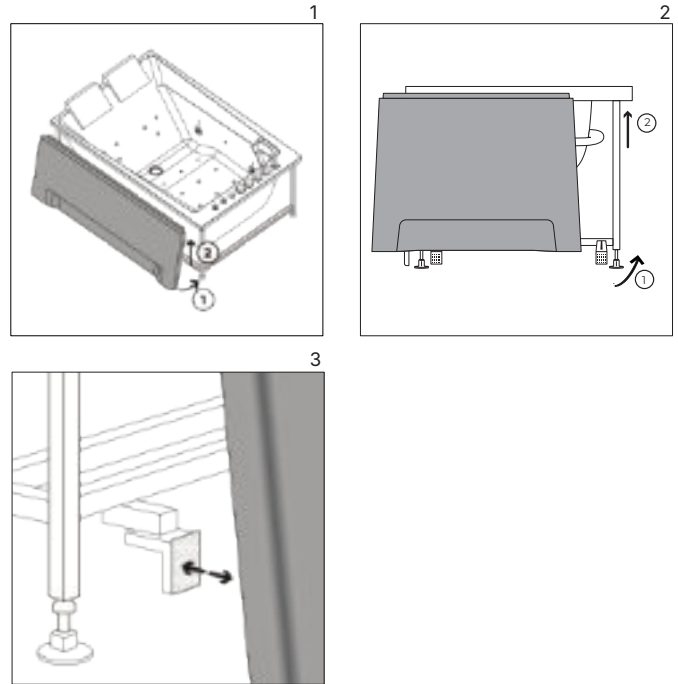


Posare un nastro di guarnizione comprimibile (non fornito) sui lati a contatto con il muro, da 5 mm, sotto il bordo superiore dei pannelli.

10 Installazione dei pannelli

1,2 Posizionare la vasca da bagno. Installare il pannello piccolo e quello grande.

3 Fissare i pannelli utilizzando le strisce a chiusura a strappo.



11 Posa dell'impermeabilizzazione

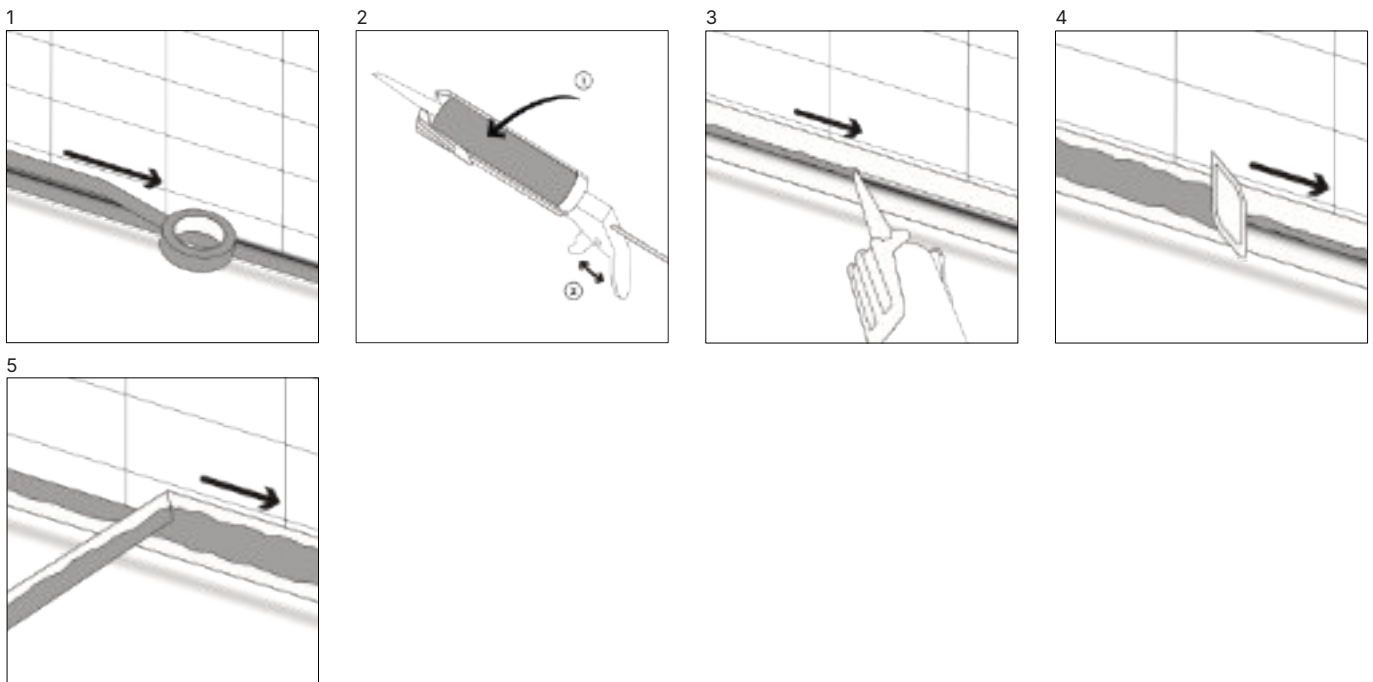
1 Applicare un nastro per mascheratura sul bordo della vasca e sulla parete.

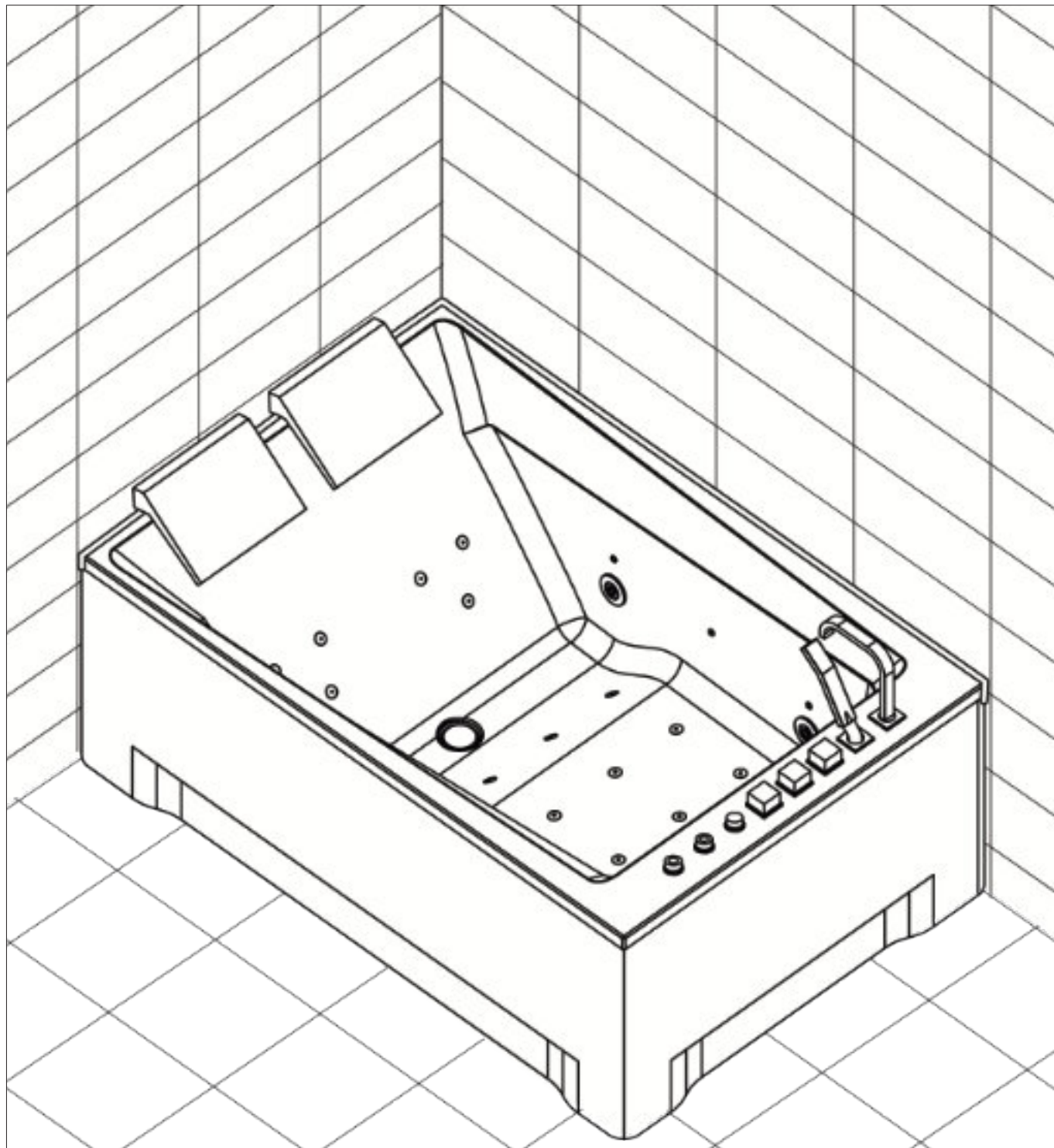
2 Tagliare obliquamente la punta della cartuccia di sigillante.

3 Applicare un cordone di sigillante tra la vasca e il muro.

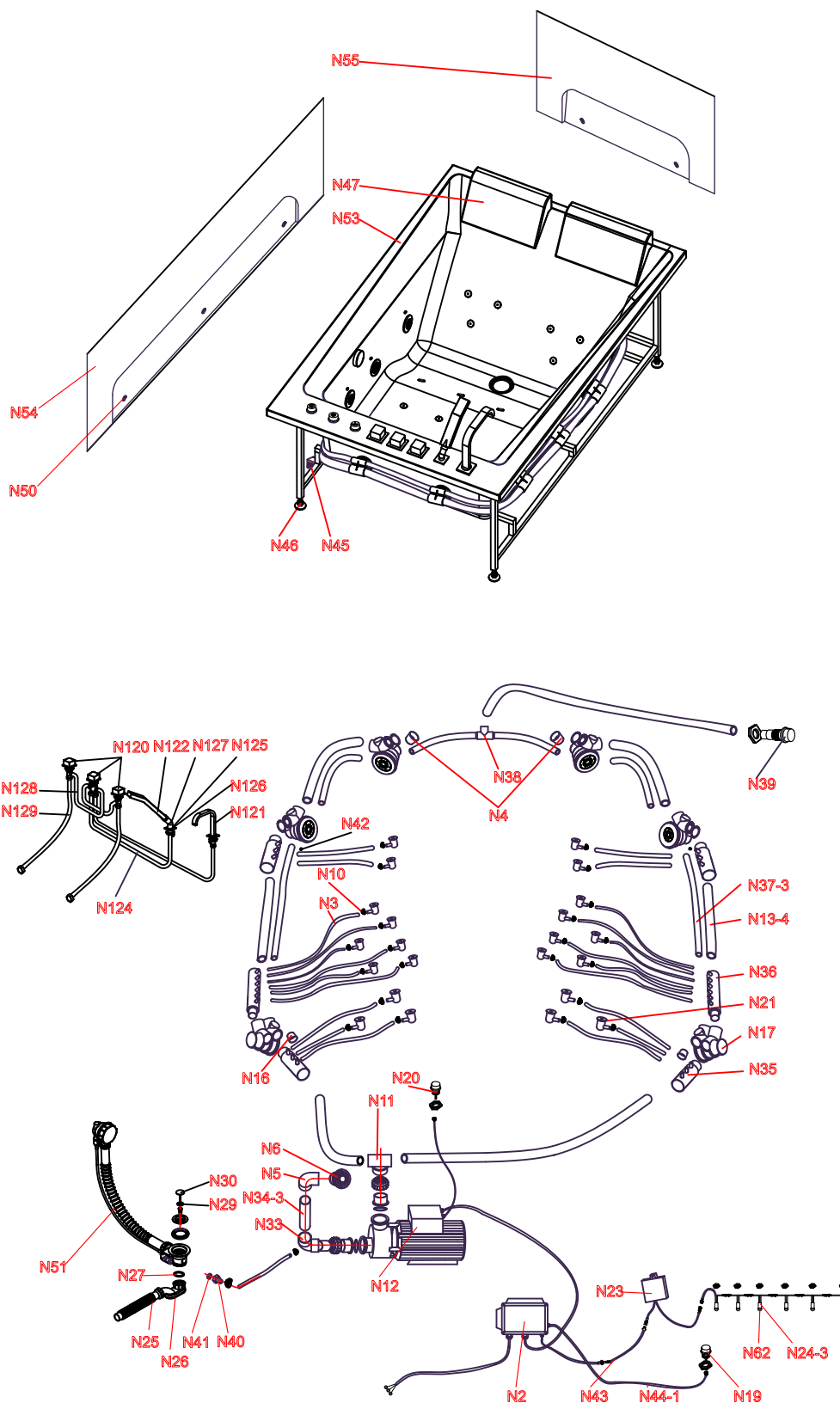
4 Lisciare il giunto con un dito inumidito con acqua e sapone o con un lisciatore per giunti.

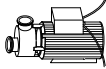
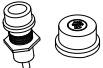
5 Rimuovere il nastro prima dell'asciugatura completa del sigillante. Rispettare il tempo di asciugatura indicato dal fabbricante.





PIÈCES DÉTACHÉES / SPARE PARTS

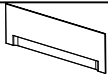


N 2	Boîtier de contrôle électrique	transformer	
N'3-3	Tube en PVC et fibre de verre	plastic and glass fiber pipes	
N 4	Ecrou de retenue 1'	1'stopper	
N 5	Crépine anti-aspiration	anti aspiration inlet filter stand 1	
N 6	Capuchon de la crépine	anti aspiration inlet filter cover 1	
N 10	Bague de serrage évacuation de la pompe	plastic tighten	
N 11	Raccord PVC 1'	1'pipe tee	
N 12	Pompe à eau 1100 W	water pump	
N'13-4	Tuyau de raccordement de la pompe	1'pvc tube	
N 16	Ecrou de retenue 1/2'	1/2' stopper	
N 17	Buse orientable	big jet	
N 19	Interrupteur pneumatique chromothérapie	button light	
N 20	Interrupteur pneumatique pompe à eau	button water pump	
N 21	Petits hydrojets	small jet	
N 23	Boîtier de contrôle des LED	led controller	
N 24-3	LED 6 pcs	led wick 6 pcs	
N 25	Tube flexible en PVC pour vidage	no1 flexible tube	

N 26	Bonde	drainer stand	
N 27	Joint de la bonde	gasket for drainer	
N 29	Filtre de la bonde	filter of drainer	
N 30	Capuchon de la bonde	drainer cover	
N 33	Coude PVC 1,5'	1.5'bend	
N 34-3	Tube PVC 1,5'	1.5 pvc tube	
N 35	Collecteur 3 jets	three outlet tube (link the tube for jets	
N 36	Collecteur 6 jets	six outlet tube (link the tube for jets	
N 37-3	Tube PVC 1/2'	1/2'pvc tube	
N 38	Tube PVC en T 1/2'	1/2 pipe tee	
N 39	Variateur débit d'air	adjustable valve	
N 40	Liaison d'évacuation	plastic linker	
N 41	Joint	gasket	
N 42	Ecrou de retenue 3/8'	3/8' stopper	
N 43	Fil pour raccordement LED	patch cord	
N 44-1	Tube PVC blower	3.5 air tube	
N 45	Clip de fixation pour tablier	clip for skirt	

FR Informations données à titre indicatif, sans garantie d'exactitude ou de compatibilité. Vérification à la charge de l'acheteur.

EN Information provided for reference only, without guarantee of accuracy or compatibility. Verification is the buyer's responsibility.

N 46	Pied réglable	feet	
N 47	Appui-tête	white pillow sy10	
N 50	Capuchon décoratif pour clip de fixation	cap for skirt	
N 51	Liaison trop-plein siphon	Plastic drainer	
N 53	Corps de la baignoire kensho	body for kensho	
N 54	Tablier de face kensho	long skirt kensho	
N 55	Tablier latéral kensho	short skirt kensho	
N 62	Embout recouvrant LED	led cover	
N 120	Tête de robinet TN-5	TN-5 faucet	
N 121	Adaptateur d'alimentation	water inlet	
N 122	Saupoudrer de fleurs	shower head	
N 124	Tuyau d'aspersion de fleurs	shower hose	
N 125	Prise pour saupoudrer des fleurs	shower socket	
N 126	Noyau intérieur de la douille de saupoudrerie	shower socket core	
N 127	Siège d'aspersion plié	Shower holder bent connection	
N 128	50cm métal tisser tube	50cm metal weave tube	
N 129	80cm métal tisser tube	80cm metal weave tube	

TONSAY DUO JETS

